

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30

Vrydag 12 Februarie 1988

WINDHOEK

Friday 12 February 1988

No. 5494

Advertensies

Advertisements

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdaag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding .	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende .	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation .	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keurdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

275/87 VAN SCHALKWYK Gabriël Gerhardus, 3810165065003, Schoppenhauerstraat 23, Windhoek, 9000. Windhoek. Boland Bank Bepark, Kaiserstraat 277, Posbus 1516, Windhoek, 9000.

475/87 SWART Gerrit, 630818 5014 009, Germanuelstraat 31, Otjiwarongo. Petrusa Swart (gebore Human), 650504 0014 005, Otjiwarongo, Windhoek. Die Bestuurder, Bankorptrust Bepark, Posbus 680, Bellville. (Eksekuteur).

361/87 HERBERGER Otto Heinrich, 060715 5006 00 2, 42 Blohm Street, Windhoek, SWA/Namibia. Anni Herberger (born Klein), 110428 0003 00 4, Second & Final Liquidation and Distribution Account. Windhoek. A.E. Hogan-Fleming, Attorney, Executor/Agent for Executors, 39 Herschel Road, Claremont, 7700 Cape Town, South Africa.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

632/87 SMALL George, 230107 5032 00 3, Porterstraat 24, Porterville en Elfde Laan E19, Oranjemund. Oranjemund, Windhoek. Bankorptrust Bepark, Posbus 680, Bellville 7535.

32/87 KIRST Hermann, 130618 5009 00 8, Sanderbergweg 17, Klein-Windhoek, Posbus 5244, Windhoek, 9000. Erika Irmgard Kirst (gebore Stein). 201029 0008 009. Die Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening. Windhoek. Die Bestuurder, Bankorptrust Bepark, Posbus 680, Bellville, 7535 (Eksekuteur).

486/87 GILGE Franz Waldemar, 410927 5001 001, 5A Crohn Street, Windhoek. Windhoek. The Manager, Bankorptrust Limited, P O Box 680, Bellville, 7535 (Executor).

7/1/2/5 NANGOMBE Martin, 210601100067, Erf 2628 Katutura, Windhoek. Verona Nangombe. 2502140500051. Windhoek. H.F.W. von Seggern, P O Box 21616, Windhoek 9000.

519/87 VISAGIE Jacobus Erlank, 08 0911 5012 001, Windhoek-distrik. Windhoek. Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek 9000.

460/87 STEYN Elizabeth Helena, 981128 0014 102, Grootfontein-distrik. Grootfontein, Windhoek. Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek 9000.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

1/88 OSBORN Kruger De Wet, Windhoek, 23 Mei 1927, 270523 5008 00 2, Plaas Excelsior, Distrik Windhoek. 23 Desember 1987. Hendrina Johanna Osborn. 30 Junie 1937. 370630 0005 00 5. Eerste Nasionale Batebestuur en Trustmaatskappy Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

22/88 LOFTIE-EATON Gieliam Johannes, Windhoek, 5 Julie 1939, 390705 50 1400 8, Fritschestraat 10, Pionierspark Windhoek. 16 Januarie 1988. Muller & Brand, Posbus 2073, Windhoek.

**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

13/88 VAN RENSBURG Nicolaas Johannes, Windhoek, 16 Desember 1917, 171216 5002 00 6, Karl Albrechts Oue Tehuis, Grootfontein. 15 Desember 1987. Eerste Nasionale Batebestuur en Trustmaatskappy Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

Vorm/Form 517

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

HUISAMEN Hendrika Cornelia Gezina, 14.10.1897, 971014 01 0001 3, Lüderitz, 27.12.1987. Weduwee. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

GÄRTNER Elise Mathilde, 24 April 1909, 090424 0009 00 4, Otjiwarongo, 2 Januarie 1988, Widow, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch P O Box 2164, Windhoek 9000, 30 days, Windhoek SWA.

**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

VAN DER WESTHUIZEN Lucas Petrus, 6/2/1928, 280206 5009 00 0, Hentiesbaai, 4.1.1988. Van der Westhuizen Gesina Susanna Maria, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

Vorm/Form 519**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

620/87 BREDENHANN Barend Christian Cornelius, 431230 5001 00 5, Windhoek. Eerste en Finale. Bredenhann Petronella Johanna Jacoba, 12.2.1988, Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

470/87 SCHWEIZER Emilie, 071016 0029 009, Okahandja/Otjiwarongo. First and Final, Widow. 12 February 1988. Windhoek. Otjiwarongo. Standard Bank Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

603/87 ELOFF Gesina Maria Magrietha, 300512 0030 00 8, Walvisbaai. Eerste en Finale. Eloff Sarel Johannes, 12 Februarie 1988, Windhoek, Walvisbaai. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensieshof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar Lisensie, (Klerasie, Skoene en Skoeisel) tans gehou deur Maria Johanna M. Spies wie sake doen onder die naam en styl van Libra Modes te Erf Nr 80, Mariental, aan en ten gunste van Johannes Jacobus van Niekerk wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 27ste dag van Januarie 1988.

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
MARIENTAL
TELEFOON: 397/8

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensieshof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar Lisensie, (Klerasie, Skoene en Skoeisel) tans gehou deur Elmerie Pretorius wie sake doen onder die naam en styl van Tahiti te Erf Nr 48, Mariental, aan en ten gunste van Petronella Steyn wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL Op die 27ste dag van Januarie 1988.

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
MARIENTAL
TELEFOON: 397/8

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars Lisensie, tans gehou deur J.J. LOUBSER wie sake doen onder die naam en styl van Oriana Melkery te Plaas Oriana No. 253, Aranos, aan en ten gunste van ANDRIES GERHARDUS DU TOIT VAN DER MERWE wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 29ste dag van Januarie 1988.

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
MARIENTAL
TELEFOON: 397/8

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar (Meubels) Lisensie, tans gehou deur JOHANNES COENRAAD BRONKHORST wie sake doen onder die naam en styl van Plato Meubels te Erf Nr 58, Mariental, aan en ten gunste van JACOBUS ERASMUS SNYMAN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 28ste dag van Januarie 1988.

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
MARIENTAL
TELEFOON: 397/8

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat (14) (VEERTIEN) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van 'n Algemene Handelaars, Restaurant, Vars Produkte, Suiet- en Mineralewater en Tabak by Kleinmaatlisensies tans gehou deur DIANNE MARION BADHAM-THORNHILL wat handel dryf as "THE VILLAGE COFFEE SHOP" te Erf Nr. 29A, GROOTFONTEIN aan SUSANNA HENDRIKA STRUWIG wie op dieselfde perseel onder die naam "CAFÉ LA MODE" sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
POSBUS 43
GROOTFONTEIN
9000

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936 (SOOS GEWYSIG)

KENNIS geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig dat JAN HENDRIK JOHANNES DUVENHAGE wie handel dryf onder die naam en styl van BAMBI RESTAURANT, sy besigheid te Erf 15, Marie Brandtstraat, MARIENTAL verkoop en oorgedra het aan JOHANN VAN DER WESTHUIZEN wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir hul uitsluitlike voordeel en rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op hierdie 3de dag van FEBRUARIE 1988.

PROKUREURS VIR DIE PARTYE
P W VAN HEERDEN & KIE
Posbus 13
Skoolstraat,
Mariental.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Usakos vir die oordrag van die Algemene Handelaars- en Patente- en Eiendomsmedisynelisensies, tans gehou deur H R EGNER wie handel gedrywe het onder die handelsnaam H R EGNER, aan REINWARD EGNER, wie handel sal dryf onder dieselfde naam op Erf nr 4, Usakos vir sy eie rekening.

Gedateer te SWAKOPMUND hierdie 26ste Januarie 1988.

AHRENS & KIE
PROKUREURS VIR PARTYE
ROONSTRAAT 7A
ZIEGLER GEBOU
POSBUS 1261
SWAKOPMUND

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID

Ingevolge Artikel 34(1) van die Insolvensiewet Nr 24 van 1936, geskied kennis hiermee dat KLAUS VIERECK EN JAQUE VAN DER MERWE wat handel dryf onder die saak naam ELTECH ELECTRONICS voornemens is om genoemde besigheid insluitende die bates en klandisiewaarde te verkoop aan M SETEK (PTY) LIMITED binne 30 dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing wat daarna die besigheid onder dieselfde adres vir eie rekening sal dryf.

P F KOEP & CO

Per:

Iste Vloer, Acme Corner,
Kasinostraat,
Posbus 3516
Windhoek

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Usakos vir die oordrag van die Algemene Handelaars- en Patente- en Eiendomsmedisynelisensies, tans gehou deur H R EGNER wie handel dryf onder die naam en styl van H R EGNER, te Erwe nrs 5 en 6, Usakos, aan REINWARD EGNER, wie handel sal dryf onder dieselfde persele vir sy eie rekening.

Gedateer te SWAKOPMUND hierdie 26ste dag van Januarie 1988.

AHRENS & KIE
PROKUREURS VIR PARTYE
ROONSTRAAT 7A
ZIEGLER GEBOU
POSBUS 1261
SWAKOPMUND

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Usakos vir die oordrag van die Algemene Handelaars-, Motor Garage-, Restaurant- en Spuit- en Mineralewaterhandelaarslisensies, tans gehou deur H R EGNER wie handel dryf onder die naam en styl van H R EGNER, te Erf nr 185, Usakos, aan REINWARD EGNER, wie handel sal dryf onder dieselfde perseel Usakos vir sy eie rekening.

Gedateer te SWAKOPMUND hierdie 26ste dag van Januarie 1988.

AHRENS & KIE
PROKUREURS VIR PARTYE
ROONSTRAAT 7A
ZIEGLER GEBOU
POSBUS 1261
SWAKOPMUND

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN LISENSIE

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van 'n Algemene Handelaar, Tabak by Kleinmaat, Varsprodukte, Restaurant en Spuit en Minerale water lisensies, tans gehou deur ANNA FRANCINA FERREIRA wat handel dryf as "DAN LUI'S STEAKHOUSE" te Erf Nr. 814, Bernhardstraat, GROOTFONTEIN aan ARSELIO FRANCISCO TEIXEIRA DIAS wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
POSBUS 43
GROOTFONTEIN
9000

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made within 14/FOURTEEN days from publication of this notice to the Licensing Court at WINDHOEK for the transfer of a General Dealer's Licence (Retail) and a General Dealer's Licence (WHOLESALE) held by FREDDY HIRSCH BIZERBA SCALES (PROPRIETARY) LIMITED who trades on Erf No. 3505, Ruhr Street, Northern Industrial Area, WINDHOEK to F.H.B. SCALES (PROPRIETARY) LIMITED trading as FREDDY HIRSCH BIZERBA SCALES NAMIBIA who will continue to carry on trading on the same premises referred to above.

This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

P F KOEP & CO

Per: (Sgd.) A F van Zijl

ATTORNEYS FOR APPLICANT
1st Floor, Acme Corner
Kasino Street,
P O Box 3516
WINDHOEK

OORDRAG VAN LISENSIE

KENNIS GESKIED HIERMEE dat na afloop van 14 (VEERTIEN) dae vanaf verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik LUDERITZ om oordrag van die Algemene Handelaar, wat gehou is deur J.D. VISSER ten opsigte van die perseel en besigheid wat daarin gedryf word onder die Naam KRYMEKAAR WINKEL Erf 106, KHANBEB, AUS aan EDWARD APOLLUS wie sodanige besigheid vir eie belang en rekening dryf onder die naam KRYMEKAAR WINKEL.

RISSIK, COX & PROBART
PROKUREURS VIR PARTYE
5de Laan
Posbus 90
KEETMANSHOOP
9000

KEETMANSHOOP
29 Januarie 1988.

**DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937
KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERAN-
DERING**

Ek, JOSEF JOHANNES BAMPTON woonagtig te Rehoboth wat sake doen/werksaam is as Skrynwerker by Jonathan Young is voornemens om by die Minister van Burgersake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van CLAASSEN aan te neem om die volgende redes: Grootgeword en staan bekend as Claassen.

Ek het voorheen die naam/name gedra van JOSEF JOHANNES BAMPTON.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van CLAASSEN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landros van Windhoek indien.

Datum 15.01.1988.
Get. J.J. BAMPTON

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa